



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1994/20/Add.49
23 December 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КРАТКОЕ СООБЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ВОПРОСАХ,
КОТОРЫЕ НАХОДЯТСЯ НА РАССМОТРЕНИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ,
И О СТАДИИ, ДОСТИГНУТОЙ В РАССМОТРЕНИИ ЭТИХ ВОПРОСОВ

Добавление

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документах S/1994/20 от 20 января 1994 года, S/1994/20/Add.3 от 3 февраля 1994 года, S/1994/20/Add.12 от 8 апреля 1994 года, S/1994/20/Add.14 от 21 апреля 1994 года, S/1994/20/Add.21 от 10 июня 1994 года, S/1994/20/Add.33 от 31 августа 1994 года, S/1994/20/Add.43 от 11 ноября 1994 года, S/1994/20/Add.44 от 22 ноября 1994 года и S/1994/20/Add.45 от 29 ноября 1994 года.

В течение недели, закончившейся 17 декабря 1994 года, Совет Безопасности принял решения по следующим пунктам:

Ситуация в Республике Боснии и Герцеговине (см. S/23370/Add.36, S/23370/Add.40, S/23370/Add.43, S/23370/Add.45, S/25070/Add.1, S/25070/Add.4, S/25070/Add.7, S/25070/Add.8, S/25070/Add.9, S/25070/Add.11, S/25070/Add.12, S/25070/Add.13, S/25070/Add.15, S/25070/Add.16, S/25070/Add.18, S/25070/Add.19, S/25070/Add.22, S/25070/Add.23, S/25070/Add.24 и Corr.1, S/25070/Add.26, S/25070/Add.29, S/25070/Add.34, S/25070/Add.37, S/25070/Add.45, S/1994/20, S/1994/20/Add.4, S/1994/20/Add.6, S/1994/20/Add.8, S/1994/20/Add.10, S/1994/20/Add.13, S/1994/20/Add.14, S/1994/20/Add.15, S/1994/20/Add.16, S/1994/20/Add.17, S/1994/20/Add.20, S/1994/20/Add.21, S/1994/20/Add.23, S/1994/20/Add.25, S/1994/20/Add.34, S/1994/20/Add.37, S/1994/20/Add.38, S/1994/20/Add.44, S/1994/20/Add.45, S/1994/20/Add.46 и S/1994/20/Add.47; см. также S/22110/Add.38, S/22110/Add.47, S/22110/Add.50, S/23370/Add.1, S/23370/Add.5, S/23370/Add.7, S/23370/Add.14, S/23370/Add.16, S/23370/Add.19, S/23370/Add.21, S/23370/Add.23, S/23370/Add.24, S/23370/Add.26, S/23370/Add.28, S/23370/Add.29, S/23370/Add.31, S/23370/Add.32, S/23370/Add.35, S/23370/Add.37, S/23370/Add.40, S/23370/Add.46, S/23370/Add.49, S/23370/Add.50, S/25070/Add.4,

S/25070/Add.8, S/25070/Add.13, S/25070/Add.17, S/25070/Add.21, S/25070/Add.24 и Corr.1, S/25070/Add.26, S/25070/Add.28, S/25070/Add.30, S/25070/Add.32, S/25070/Add.33, S/25070/Add.37, S/25070/Add.39, S/25070/Add.40, S/25070/Add.41, S/25070/Add.42, S/1994/20/Add.12, S/1994/20/Add.26 и S/1994/20/Add.31).

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 3478-м заседании, состоявшемся 13 декабря 1994 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

Председатель с согласия Совета пригласил представителей Боснии и Герцеговины и Хорватии по их просьбе принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель заявил, что после консультаций Совета он был уполномочен сделать заявление от имени Совета, и огласил текст этого заявления (полный текст см. в документе S/PRST/1994/79; будет опубликован в Официальных отчетах Совета Безопасности, сорок девятый год, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1994 год).

Положение в Мозамбике (см. S/23370/Add.41, S/23370/Add.43, S/23370/Add.50, S/25070/Add.15, S/25070/Add.27, S/25070/Add.37, S/25070/Add.43, S/25070/Add.44, S/1994/20/Add.7, S/1994/20/Add.17, S/1994/20/Add.28, S/1994/20/Add.35, S/1994/20/Add.41, S/1994/20/Add.45 и S/1994/20/Add.46)

В письме от 1 декабря 1994 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1994/1373) Постоянный представитель Мозамбика при Организации Объединенных Наций сообщил Совету Безопасности о том, что после проведения выборов в Мозамбике новая Ассамблея Республики Мозамбик и президент Мозамбика будут приведены к присяге 8 и 9 декабря 1994 года. В этой связи он просил о созыве в соответствии с резолюцией 957 (1994) Совета Безопасности от 15 ноября 1994 года заседания Совета Безопасности, посвященного положению в Мозамбике, 9 декабря или вскоре после этой даты, но не позднее 15 декабря 1994 года.

Совет Безопасности возобновил рассмотрение данного пункта на своем 3479-м заседании, состоявшемся 14 ноября 1994 года, с учетом вышеупомянутой просьбы.

Председатель с согласия Совета пригласил представителя Мозамбика по его просьбе принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель заявил, что после консультаций Совета он был уполномочен сделать заявление от имени Совета, и огласил текст этого заявления (полный текст см. в документе S/PRST/1994/80; будет опубликован в Официальных отчетах Совета Безопасности, сорок девятый год, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1994 год).

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 724 (1991) по Югославии, от 14 декабря 1994 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1994/1418); (см. также S/22110/Add.38, S/22110/Add.47, S/22110/Add.50, S/23370/Add.1, S/23370/Add.5, S/23370/Add.7, S/23370/Add.14, S/23370/Add.16, S/23370/Add.19, S/23370/Add.21, S/23370/Add.23, S/23370/Add.24, S/23370/Add.26, S/23370/Add.28, S/23370/Add.29, S/23370/Add.31, S/23370/Add.32, S/23370/Add.35, S/23370/Add.36, S/23370/Add.37, S/23370/Add.43, S/23370/Add.45, S/23370/Add.46, S/23370/Add.49, S/23370/Add.50, S/25070/Add.1, S/25070/Add.4, S/25070/Add.7, S/25070/Add.8, S/25070/Add.9, S/25070/Add.11, S/25070/Add.12, S/25070/Add.13, S/25070/Add.15, S/25070/Add.16, S/25070/Add.17, S/25070/Add.18, S/25070/Add.19, S/25070/Add.22, S/25070/Add.23, S/25070/Add.24 и Corr.1, S/25070/Add.26, S/25070/Add.28,

S/25070/Add.29, S/25070/Add.30, S/25070/Add.32, S/25070/Add.33, S/25070/Add.34, S/25070/Add.37, S/25070/Add.39, S/25070/Add.40, S/25070/Add.41, S/25070/Add.42, S/25070/Add.45, S/1994/20, S/1994/20/Add.4, S/1994/20/Add.6, S/1994/20/Add.8, S/1994/20/Add.10, S/1994/20/Add.12, S/1994/20/Add.13, S/1994/20/Add.14, S/1994/20/Add.15, S/1994/20/Add.16, S/1994/20/Add.17, S/1994/20/Add.20, S/1994/20/Add.21, S/1994/20/Add.25, S/1994/20/Add.26, S/1994/20/Add.31, S/1994/20/Add.34, S/1994/20/Add.37, S/1994/20/Add.38, S/1994/20/Add.44, S/1994/20/Add.45, S/1994/20/Add.46 и S/1994/20/Add.47)

Совет Безопасности собрался для рассмотрения этого пункта на своем 3480-м заседании, состоявшемся 14 декабря 1994 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, имея в своем распоряжении письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 724 (1991) по Югославии, от 14 декабря 1994 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1994/1418).

Председатель привлек внимание к тексту проекта резолюции (S/1994/1419), который был подготовлен в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

Совет Безопасности приступил к голосованию по проекту резолюции S/1994/1419 и единогласно принял его в качестве резолюции 967 (1994) (полный текст см. в документе S/RES/967 (1994); будет опубликован в Официальных отчетах Совета Безопасности, сорок девятый год, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1994 год).

Ситуация в отношении Руанды (см. S/25070/Add.10, S/25070/Add.25, S/25070/Add.36, S/25070/Add.40, S/25070/Add.51, S/1994/20, S/1994/20/Add.6, S/1994/20/Add.13, S/1994/20/Add.15, S/1994/20/Add.16, S/1994/20/Add.19, S/1994/20/Add.22, S/1994/20/Add.24, S/1994/20/Add.25, S/1994/20/Add.27, S/1994/20/Add.31, S/1994/20/Add.40, S/1994/20/Add.44 и S/1994/20/Add.47)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 3481-м заседании, состоявшемся 15 декабря 1994 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, в целях заслушивания заявления вице-президента и министра обороны Руанды.

Председатель (Руанда), осуществляя дискреционное право, предоставленное Председателю в соответствии с правилом 20 временных правил процедуры Совета Безопасности, и принимая во внимание решение Совета от 16 сентября 1994 года (S/PRST/1994/55), предложил представителю Аргентины занять место Председателя для целей рассмотрения данного пункта повестки дня.

Положение в Таджикистане и вдоль таджикско-афганской границы (см. S/25070/Add.34, S/1994/20/Add.37 и S/1994/20/Add.44; см. также S/23370/Add.43)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 3482-м заседании, состоявшемся 16 декабря 1994 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, имея в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о положении в Таджикистане (S/1994/1363).

Председатель с согласия Совета пригласил представителя Таджикистана по его просьбе принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель привлек внимание к тексту проекта резолюции (S/1994/1415), который был подготовлен в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

Совет Безопасности приступил к голосованию по проекту резолюции S/1994/1415 и единогласно принял его в качестве резолюции 968 (1994) (полный текст см. в документе S/RES/968 (1994); будет опубликован в Официальных отчетах Совета Безопасности, сорок девятый год, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1994 год).

Методы и процедура работы Совета Безопасности

Совет Безопасности собрался для рассмотрения этого пункта на своем 3483-м заседании, состоявшемся 16 декабря 1994 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, имея в своем распоряжении письмо Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций от 9 ноября 1994 года на имя Генерального секретаря (S/1994/1279).

Председатель с согласия Совета пригласил представителей Австралии, Австрии, Боснии и Герцеговины, Дании, Индонезии, Исламской Республики Иран, Италии, Канады, Польши, Турции и Японии по их просьбе принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель заявил, что после консультаций Совета он был уполномочен сделать заявление от имени Совета, и огласил текст этого заявления (полный текст см. в документе S/PRST/1994/81; будет опубликован в Официальных отчетах Совета Безопасности, сорок девятый год, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1994 год).
